Centre de documentation
sur l'éducation des adultes et la condition féminine

Rapport annuel 2007-2008
et
BILAN 2004-2008



Un service proactif

Dans l'année d'activités 2007-2008, nous avons parachevé le cycle quadriennal de notre planification stratégique dont vous trouverez le bilan à la page 27. Le constat en est probant : le CDÉACF est devenu un service proactif, proche de ses membres, en action aux plans local, national et même international. En passant en revue les 8 secteurs d'activités, vous, lectrices et lecteurs de ce rapport, en conviendrez.

1. COLLECTIONS

Nous avons rescapé, pour la communauté d'alphabétisation francophone du Canada, 10 700 volumes dont notre partenaire le Centre AlphaPlus devait absolument se départir en mettant fin à ses services documentaires. Ce fonds sera entièrement intégré à celui du CDÉACF dans les mois qui viennent. Le CDÉACF a été sollicité pour garantir ces services. De plus, nous avons participé au rajeunissement des revues *La Vie en Rose* et *Le Monde Alphabétique* en les digitalisant et en les rendant disponibles en version électronique sur le web.

BILAN 2004-08

Le CDÉACF offre une importante collection virtuelle dans ses trois champs, ce qui permet le prêt par téléchargement de plus de 180 000 documents annuellement. Cette disponibilité d'information est possible car le CDÉACF a pris le virage numérique pour ses membres, ses usagères et ses usagers.

2. SERVICES DOCUMENTAIRES

De façon à rendre l'information rapidement accessible, le CDÉACF traite immédiatement tout document qu'il acquiert et le diffuse sur le Web. Cette année, plus de 5 500 nouveaux documents ont été intégrés au catalogue.

BILAN 2004-08

La compétence et la stabilité de notre équipe au traitement nous ont permis d'améliorer la maîtrise de notre logiciel documentaire et de l'exploiter avantageusement. Nos notices bibliographiques sont repérées individuellement par les moteurs de recherche, ce qui augmente le référencement de nos sujets et du CDÉACF lui-même. Le prêt de documents en est aussi considérablement augmenté.

3. DIFFUSION

Les trousses et les minibibliothèques s'avèrent des services de base incontournables en alphabétisation des adultes et en littératie. Toutes les régions du Québec en profitent et quatre autres provinces canadiennes en ont profité en 2007-08. Quant à la diffusion Internet, elle a pris une envolée spectaculaire : 12 000 000 de pages ont été téléchargées en 2007-08.

BILAN 2004-08

La diffusion bicéphale du CDÉACF, en faisant circuler des documents physiques et des documents virtuels, nous permet d'affirmer que notre service est proactif. Le service est disponible en tout temps, le CDÉACF anticipe les besoins de sa clientèle et propose des solutions que les usagères et les usagers valident et améliorent. Nos différents bulletins thématiques s'imposent au détriment des listes de discussion. Les abonnées et les abonnés apprécient beaucoup les bulletins dont les abonnements ne cessent d'augmenter.

4. ANIMATION

Avec les salons de l'alphabétisation, nous avons enfin récupéré l'animation du livre. Ces salons sont organisés en partenariat avec des membres et ils sont fréquentés par les gens des localités où ils se tiennent. Celui d'Amos en Abitibi a attiré des auteurs locaux.

BILAN 2004-08

Depuis 4 ans, le secteur animation a pris un virage décisif se concentrant maintenant sur l'animation du livre pour les formatrices et les formateurs et sur l'inauguration des minibibliothèques pour les apprenantes et apprenants.

Un service proactif

5. FORMATION

Pour la première fois, le CDÉACF dispose de sa propre formation par Internet grâce au projet FADAFEM. « Les Voix vers l'emploi » s'adresse aux femmes en apprentissage qui souhaitent accéder au marché du travail. Nos autres formations à distance passent par un dispositif très dispendieux que le REFAD, un organisme membre, met à notre disposition pour donner nos formations à sa clientèle. Les formations sur mesure remplacent petit à petit nos formations traditionnelles et le Centre d'accès public à Internet, CAPI, est devenu un espace très couru de formation individualisée grâce au partenariat avec COMMUNAUTIQUE. Cette année, la demande de formations a dépassé notre offre de service et nous avons dû reporter 2 formations à 2008-09.

BILAN 2004-08

Le CDÉACF se reconnaît principalement dans deux types de formation : en formation informelle par nos documents et nos sites et en formation structurée avec nos six formations en gestion de l'information et de la documentation. Pendant les quatre dernières années, nous avons développé trois nouvelles formations et nous en avons adapté une quatrième. Les formations à distance remplacent progressivement les formations en présenciel, et les formations sur mesure remplacent les formations traditionnelles. Le CDÉACF est membre de la COCAF.

6.SERVICES CONSEILS INTERNET

Nous avons assisté un partenaire dans l'idéation et le développement d'une formation à distance pour une clientèle malentendante. Nous avons aussi développé un nouveau service : forum/babillard.

BILAN 2004-08

En 4 ans, nous avons développé un réseau solide et fiable et nous avons augmenté la capacité de la bande passante pour offrir un meilleur service. Nous hébergeons des sites, des courriels et des listes pour nos membres.

7. PARTENARIAT – PROMOTION

Le partenariat de l'année est sans aucun doute celui avec la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF) qui vise la création de la communauté de la recherche en alphabétisation en français. Ensemble, nous avons préparé le colloque qui permettra de réaliser ce réseau.

BILAN 2004-08

Le CDÉACF a réalisé et continue de réaliser de formidables projets en partenariat, qu'il s'agisse d'Alpha-Biblio, de la recherche-action sur les besoins informationnels des groupes de femmes, de la Communauté de la recherche, etc. Nous avons intégré la notion de partenariat dans notre quotidien et devrons continuer à cultiver cette habileté.

8.ADMINISTRATION

L'ébauche de nos orientations stratégiques pour les quatre prochaines années est élaborée et la planification stratégique sera finalisée cet automne.

BILAN 2004-08

Notre portrait de membres est diffusé sur Internet depuis 2005. Entre-temps, on les retrouve, satisfaits de nos services, dans quatre provinces canadiennes.
Nous avons relevé le gros défi de structuration dans la gestion des ressources humaines, ce qui nous a légué un organigramme, une politique salariale et des descriptions de postes de travail, à l'instar de la majorité des organisations. Il nous reste à faire reconnaître un financement récurrent adéquat pour garder notre personnel en poste.

En espérant que cet avant-goût vous incite à lire tout le rapport, nous vous demandons d'applaudir avec nous l'équipe de travail qui, par son engagement indéfectible a encore réussi à relever les défis simultanés de consolidation et de développement de ce centre unique en son genre. Nous voulons remercier le conseil d'administration pour sa vigilance pendant toutes ces années.

Nous en profitons aussi pour vous rappeler que le CDÉACF fêtera son vingt-cinquième anniversaire cette année. Surveillez nos envois !



Rosalie Ndejuru
DIRECTRICE GÉNÉRALE

Isabelle Gendreau
PRÉSIDENTE



Nos assises

Notre mission

Dans une perspective de démocratisation des connaissances, de reconnaissance du droit à l'information et de valorisation du patrimoine documentaire communautaire québécois, le Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF) est un carrefour d'échanges et un espace d'expression qui a pour fonction de collecter, diffuser, promouvoir et rendre accessibles, en français, les savoirs et savoir-faire des différents milieux de l'éducation des adultes, de l'alphabétisation et de la condition féminine du Québec et des communautés francophones du Canada.

Principes qui sous-tendent cette mission

- La démocratisation des connaissances;
- La démocratisation des technologies de l'information et des communications;
- Le droit à l'information;
- Le droit des adultes à l'éducation et à la formation;
- La valorisation du patrimoine documentaire communautaire;
- La valorisation des savoirs et des savoir-faire des milieux de l'éducation des adultes, de l'alphabétisation, de la condition féminine et de l'action communautaire;
- L'importance et la reconnaissance des organismes de la société civile;

Ces principes sont établis dans une perspective de transformation sociale vers une société plus juste, sans exclusion, qui vise l'égalité entre les hommes et les femmes et la réduction des écarts entre les riches et les pauvres.

Nos objectifs

Les objectifs du Centre sont notamment les suivants :

- Organiser, gérer, administrer un centre francophone de documentation et de diffusion de l'information dans le domaine de l'éducation des adultes incluant l'alphabétisation, l'éducation populaire, l'action communautaire et la condition féminine;
- Promouvoir l'utilisation publique de l'information;
- Répondre aux demandes de consultation, d'information et de référence provenant tant du pays que de l'étranger;
- Participer à des réseaux nationaux et internationaux d'échange de documents et d'information;
- Assurer aux organismes populaires et communautaires, aux groupes de femmes, aux membres du CDÉACF et à leurs membres, aux institutions d'enseignemen et au public en général, l'accès aux documents des différentes collections.

Nos assises

Nos membres

Nombre de membres : 297

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DE NOS MEMBRES

Bas-Saint-Laurent	11
Abitibi-Témiscamingue	8
Centre-du-Québec	5
Chaudière-Appalaches	10
Côte-Nord	5
Estrie	11
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	9
Lanaudière	12
Laurentides	9
Laval	7
Mauricie	7
Montérégie	35
Montréal	109
Nord-du-Québec	3
Outaouais	10
Québec	24
Saguenay-Lac-Saint-Jean	10
Autres provinces	
Ontario	7
Nouveau-Brunswick	4
Nouvelle-Écosse	1

Nous remarquons que le CDÉACF rayonne de plus en plus au Canada, hors-Québec. Le nombre de membres en Ontario et au Nouveau-Brunswick a augmenté et le CDÉACF compte un nouveau membre en Nouvelle-Écosse. Nous avons des contacts avec un groupe en Colombie-Britannique, un groupe au Manitoba et récemment, un groupe du Yukon a demandé à devenir membre. Si le nombre de nos membres a légèrement diminué cette année, c'est surtout à cause des individus qui se sont retirés, ce qui se produit souvent à la fin d'un parcours universitaire.

Près du tiers de nos membres sont avec nous depuis plus de 7 ans. On peut parler de fidélité. Leurs besoins en formation sont toujours à la hausse et l'utilisation continue de l'emprunt de minibibliothèques ou de trousses montrent que nos outils sont bien adaptés à leur clientèle. Le dialogue et le partenariat avec nos membres, développés plus systématiquement depuis 2005, portent fruit maintenant, stimulant les nouveaux projets et les nouvelles perspectives 2008-2012.

Nos secteurs d'activité

1. **COLLECTIONS**
2. **SERVICES DOCUMENTAIRES**
3. **DIFFUSION**
4. **ANIMATION**
5. **FORMATION**
6. **SERVICES CONSEILS INTERNET**
7. **PARTENARIAT - PROMOTION**
8. **ADMINISTRATION**

Nos champs d'intervention

ALPHABÉTISATION
CONDITION FÉMININE
ÉDUCATION ET FORMATION DES ADULTES

Nos affiliations

Groupe des 13

Fondation pour l'alphabétisation

Institut de coopération pour l'éducationdes adultes (ICEA)

Communautique

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

Women Action

ALADIN

Coalition des organismes communautaires autonomes en formation (COCAF)

La Maison Parent-Roback (MPR)

Notre structure

NOTRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le CDÉACF est un organisme à but non lucratif (OBNL) géré par un conseil d'administration (C.A.). L'assemblée générale est l'instance qui élit les administratrices et les administrateurs du Centre et ratifie les documents administratifs adoptés par le C.A. L'équipe de travail assiste le C.A. dans l'orientation et le développement du CDÉACF et exécute le plan d'action adopté par l'assemblée générale. La dernière assemblée générale des membres a eu lieu le 11 juin 2007.

NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les administratrices et les administrateurs siégeant au conseil d'administration sont bénévoles. Le conseil d'administration est constitué de dix membres dont deux membres déposants, trois membres structurants, trois membres sympathisants, une représentante de l'équipe et la directrice générale.

Mme Isabelle Gendreau, Présidente, déléguée du Regroupement Naissance Renaissance, membre déposant
Mme Nathalie Chapados, Vice-présidente, déléguée de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS), membre structurant
Mme Aliette Poirier, Trésorière, déléguée de l'Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICEA), membre déposant
Mme Élaine Vachon, Secrétaire, déléguée de la Maison Parent-Roback, membre sympathisant
Mme Caroline Farly, Administratrice, déléguée de la Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec, membre sympathisant
Mme Louise Crépeau, Administratrice, déléguée de Formation de base pour le développement de la main-d'œuvre (FBDM), membre sympathisant
Mme Julie Leclair, Administratrice, déléguée de l'équipe de travail du CDÉACF
Mme Rosalie Ndejuru, Directrice générale du CDÉACF
Mme Giselle Boisvert, Administratrice, déléguée de la Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle dans les commissions scolaires du Québec (TRÉAQFP), membre structurant (démission en février 2008)
M. Roger Leclerc, Administrateur, délégué du Regroupement des organismes volontaires en éducation populaire ROVEP, membre structurant (démission en octobre 2007)

Le conseil d'administration s'est réuni cinq fois en 2007 : les 17 avril, 23 mai, 10 septembre, 23 octobre et 5 décembre et il a tenu une conférence téléphonique le 8 juin. En 2008, trois réunions ont eu lieu : les 22 janvier, 12 février et 18 mars. Les 5 décembre et 12 février, il y a eu une rencontre Équipe/C.A. pour une mise en commun du bilan de la planification stratégique 2004-2008.

L'ÉQUIPE DE TRAVAIL

LA PERMANENCE

Ambrosi, Sophie – Agente de développement en éducation et formation des adultes
Brunet-Lavoie, Céline – Technicienne en documentation
Casaubon, Alex – Administrateur de réseau
Dallaire, François – Responsable des services techniques et des formations
Hackett, Sharon – Agente de développement Internet et alpha
Jetté, Ghislaine – Responsable des services à distance en alphabétisation
Leclair, Julie – Responsable du développement des collections
Macnaughton-Osler, Katherine – Agente de développement des projets femmes
McKibbin, Stéphanie – Agente d'accueil et de référence
Ndejuru, Rosalie – Directrice générale
Noël, Denis – Logisticien
Payette, Lorraine – Responsable des services administratifs
Rivard, Maryse – Agente de communication

Notre structure

LE PERSONNEL TEMPORAIRE

Cisneros, Lucia – Commis de bibliothèque pour les services à distance
Carrier, Sophie – Nouvelle diplômée (fin juin 2007)
Cadotte, Lorraine – Coordonnatrice, projet Fadafem
Gallant-Villeneuve, Vanessa – Nouvelle diplômée (juillet 2007 à mars 2008)
Malchelosse, Dominique – Agente animation/médiation/formation, Alpha-Biblio
Roberge, Geneviève – Agente animation/médiation/formation, Alpha-Biblio

LES CONTRACTUELLES ET CONTRACTUELS

Amari, Anna – Conception graphique (affiche)
Berthiaume, Michel – Services informatiques
Bérubé, Marisabelle Sylvie – Évaluatrice
Boucher, Martine – Coordonnatrice du projet RECRAF
Bujold, Yolande – Évaluatrice
Carbonneau, Johanne – Analyste-rédactrice
Cyberic Web design – Programmeur
Falardeau, Sylvain – Archiviste
Gingras, Martine – Commis de bibliothèque, Services à distance
Le Gal, Jeanne – Correctrice
Leduc, Véronique – Vidéaste
Lévesque, Linda – LCOM, Services de communications
Loiselle, Jocelyne – Vérificatrice, comptable
Majeau, Karine – Consultante en développement Web
Matte, Huguette – Spécialiste de contenu
Miou Design – Graphiste du site
Poulin, Pauline – Conceptrice-rédactrice
Relais-Femmes - Lise Gervais, Danielle Fournier et Line Lévesque – Animation
Savard, Andrée – Avocate
Services conseil Johanne Nadeau – Programmeuse
Solar-Pelletier, Laurence – Assistante de recherche
Solar, Claudie – Chercheure pour le projet : « État de la recherche en français sur l'apprentissage des adultes au Canada »
Sonntag, Emmanuelle – Rédactrice des formations
Tessier, François – Programmeur
Thiffault, Jeannette – Comptable
Tremblay, Nicole Anne – Rédactrice pour la synthèse des recherches
Verburg, Miriam – Designer graphiste Web
Versaevel, Claire – Graphiste (logo)

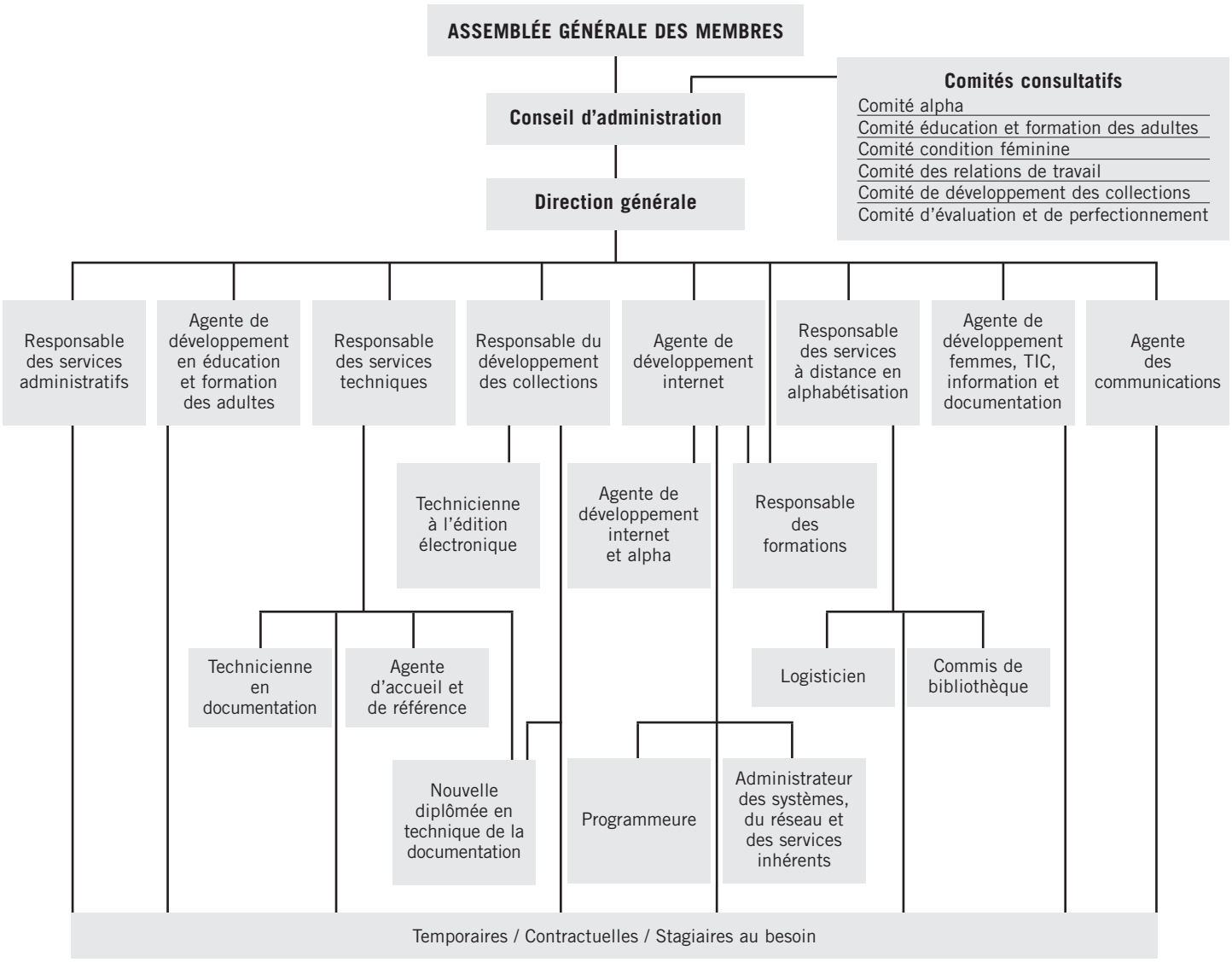
LES STAGIAIRES

Lessard, Mélissa – DEC en techniques de la documentation au collège Maisonneuve
Sigouin, Philippe-André – DEC en techniques de la documentation au collège Maisonneuve

LES STAGIAIRES EN PARTENARIAT AVEC COMMUNAUTIQUE :

Cyr, Caroline – Animatrice au Centre d'accès public à Internet (CAPI), janvier à mars 2008
Major, Mélanie – Animatrice au Centre d'accès public à Internet (CAPI), septembre à décembre 2007
Wen Lee Soo – Animateur au Centre d'accès public à Internet (CAPI), juin à août 2007

Notre structure



L'équipe du CDÉACF se compose de 13 permanentes et de 5 temporaires.




FRANÇAIS
ALPHALUDO

Table des matières

Cible stratégique 1 10

OBJECTIF 1 10

CONNAISSANCE ACTUALISÉE

OBJECTIF 2 11

CONNAISSANCE DE NOS CHAMPS D'ACTIVITÉS

OBJECTIF 3 13

FILTRE HUMAIN OU MÉDIATEUR DES CONNAISSANCES

OBJECTIF 4 14

OFFRE ET PROMOTION DE LA DOCUMENTATION ET DE L'INFORMATION FRANCOPHONES

OBJECTIF 5 19

PATRIMOINE DOCUMENTAIRE COMMUNAUTAIRE

Cible stratégique 2 20

OBJECTIF 1 20

RELATION DYNAMIQUE AVEC NOS MEMBRES

OBJECTIF 2 20

OUTILS, INITIATIVES, ACTIVITÉS, SERVICES POUR RÉPONDRE AUX BESOINS EN GESTION DE L'INFORMATION ET EN TIC

Cible stratégique 3 22

OBJECTIF 1 22

BAILLEURS DE FONDS CANADIENS

OBJECTIF 2 22

BAILLEURS DE FONDS QUÉBÉCOIS

OBJECTIF 3 23

PARTIE PRENANTE DU RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

OBJECTIF 4 24

PARTENARIATS ÉDIFIANTS ET STRUCTURANTS

OBJECTIF 5 24

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Rapport financier 2007-2008 25

Bilan 2004-2008 27

Cible stratégique 1

Dans le contexte de la multiplication des sources d'information et de la surinformation, offrir une information et une documentation pertinentes dans les champs de l'alphabétisation, de l'éducation des adultes et de la condition féminine.

Objectif 1

CONNAISSANCE ACTUALISÉE

Pour parfaire la connaissance actualisée de nos collections comme le stipule le premier objectif de cette cible, nous avons opté pour deux stratégies que nous estimons gagnantes: assurer le traitement bibliographique des documents entrants et dresser le bilan des collections.

- Depuis la fin de l'inventaire de 2005, tout document entrant au CDÉACF est aussitôt traité, ne fut-ce que partiellement. Nous profitons aussi de toutes les occasions de travailler dans le catalogue pour apporter des corrections dans les champs: auteurs, éditeurs, identificateurs et sujets. Ce dernier exercice constitue un défi de taille, car il faut rappeler que la collection du CDÉACF date des années 60, qu'elle provient de diverses origines qui n'avaient pas nécessairement les mêmes règles d'indexation et que, jusqu'à maintenant, le CDÉACF lui-même utilise deux outils distincts pour indexer ses documents.

  À deux reprises nous avons tenté de développer un thésaurus unifié et nous nous sommes heurtées à des refus de financement. Notre logiciel documentaire nous permet de construire un thésaurus en partant de tous les termes utilisés pour indexer les documents. Nous souhaitons explorer cette solution à l'avenir.

  En 2007-2008, nous avons traité 5 398 documents, complètement ou partiellement, et effectué 3 364 corrections dans le catalogue dont 752 avec intervention matérielle.

- Le bilan des collections permet d'en connaître les forces et les faiblesses. Pour ce faire, nous avons créé une arborescence pour chacune des thématiques. Ces arborescences nous permettent d'organiser le contenu de la collection par subdivisions logiques et hiérarchisées et d'avoir, en tout temps, un portrait qualitatif exhaustif comprenant la quantité, l'âge, la provenance, etc. Les usagères et les usagers qui utilisent notre catalogue de façon autonome bénéficient ensuite de cette organisation qui leur permet de trouver directement les documents de leur intérêt.

  Les arborescences ont été créées, mais elles n'ont pas encore été validées par des personnes clés, car nous avons dû répondre à deux demandes surprises qui, n'étant pas prévues dans notre année 2007-2008, ont bousculé les échéanciers de toute l'équipe de travail. En effet, nous avons reçu un imposant don de 10 700 documents de notre partenaire AlphaPlus et, un mois plus tard, une commande de recherche sur l'état des lieux de la recherche francophone sur l'apprentissage des adultes au Canada nous est parvenue du Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes (CSAA). C'est pendant l'automne qu'AlphaPlus nous a offert sa collection en alphabétisation en français. Il fermait son aile documentaire un mois plus tard; nous disposions de très peu de temps pour réagir. À la fin d'octobre, c'était au tour du CSAA de nous commander la recherche précitée. Le CSAA a demandé un ajout de documents, sans prolongation à l'échéancier initial du 30 avril 2008. Nous avons donc été dans l'obligation de reporter la validation des arborescences à 2008-2009 à cause de ces imprévus majeurs dans l'organisation du travail.

En ce qui a trait au développement des collections, en plus du développement régulier en partenariat avec nos membres déposants, nous voulions augmenter le nombre des ressources Internet ainsi que le matériel didactique pour des clientèles particulières.

Nous avons acquis 3 334 nouveaux documents, dont 231 productions IFPCA (163 nouvelles productions), 133 pour le fonds FPT, 87 pour les clientèles particulières. Nous avons aussi 1 283 nouvelles ressources Internet surtout dues aux 284 articles de la revue *Le Monde alphabétique* et aux 521 de la revue *La Vie en rose*.

Comme il est mentionné au paragraphe précédent, nous avons reçu la collection francophone de 10 700 volumes en alphabétisation du Centre AlphaPlus, en Ontario. Nous avons déjà évalué 40% des volumes et 339 documents unitaires sont traités et intégrés dans notre catalogue.

Vu l'imposante masse de documents d'AlphaPlus dont la majorité en plusieurs exemplaires, nous avons pris une entente avec le programme des Dons et échanges internationaux de Bibliothèque et Archives du Canada qui s'assurera de la redistribution des documents en surplus.

En termes quantitatifs, cette année, nos collections se sont enrichies de 10 567 documents toutes catégories thématiques confondues. Nous avons acquis 14 134 documents et nous en avons élagué 3 567. Comme l'an passé, l'accroissement des ressources Internet se fait remarquer encore cette année.

Les cinq membres déposants ont réitéré leur engagement dans le développement des collections au CDÉACF. Nos remerciements les plus sincères.

Nous resterons également redevables à AlphaPlus qui fait de nous son héritier et nous honorerons sa tradition.

Objectif 2

CONNAISSANCE DE NOS CHAMPS D'ACTIVITÉS

Il peut sembler étrange qu'on s'emploie à connaître nos champs d'action alors qu'on y travaille depuis près de 25 ans. C'est qu'ils sont constamment traversés par des changements profonds. Prenons comme exemple récent la littératie qui supplante progressivement l'alphabétisation ou, un autre exemple un peu plus ancien, la reconnaissance des acquis. Les concepts changent, les actrices et les acteurs changent, les priorités changent et les programmes changent aussi. C'est seulement en renouvelant régulièrement la connaissance qu'on peut rester dans le circuit. Pour maintenir et développer cette connaissance, nous agissons sur trois tableaux : participer aux événements organisés par d'autres, diffuser leurs activités dans nos bulletins et sur nos sites et enfin, tenir à jour les bases de données des acteurs corporatifs. La dernière base de données est celle des bibliothèques publiques que nous avons pu développer grâce au projet Alpha-Biblio. Elle positionne ainsi les bibliothèques comme des lieux de formation des adultes.

Le tableau ci-dessous démontre notre spécificité dans les 53 activités et projets auxquels le CDÉACF a eu la chance de contribuer cette année, que ce soit à Montréal, Ottawa, Toronto, Québec, St Hyacinthe, Amos, Edmonton, Fredericton ou Namur, en Belgique.

ALPHABÉTISATION

23

- 7 inaugurations de minibibliothèques dont une rafraîchie et une pour les centres Alpha-Sourd
- Animation d'une table ronde « Les savoirs partagés » (droit d'auteur et bien commun) lors du Forum social québécois
- Animation d'un atelier « Les voix vers l'emploi »
- Conférence « Les logiciels libres et l'alphabétisation » au colloque international Cultures libres, innovations en réseau
- Kiosque de trois jours au Forum des formatrices et formateurs de la FCAF à Ottawa
- Lancement conjoint du dernier numéro (19) de *Le Monde Alphabétique*
- Lancement de la formation en ligne « Les voix vers l'emploi »
- Lancement de la version numérisée de la revue *Le Monde Alphabétique*
- Participation à la journée thématique « Comprendre l'information en santé : placer la littératie au cœur de nos pratiques et politiques »
- Participation au colloque « Alphabétisation et littératie » organisé conjointement par le CSMT et CSAA à Ottawa
- Participation au lancement de la BDAA au travail à Frédéricton
- Participation aux activités de la Coalition pour l'alphabétisation et ses comités
- Participation aux discussions sur la création du « Canadian Consortium of Technology Support Providers for Adult basic Education » à Toronto
- Présentation des services des trousses et des minibibliothèques aux enseignantes et enseignants (hors-centre) du CREP de la C.S. de Montréal
- Présentation des services du CDÉACF aux enseignantes et enseignants du Centre Paul-Gratton de la C.S. de la Pointe-de-l'Île
- Présidence d'un panel sur les modèles d'affaires en logiciels libres au colloque international Cultures libres, innovations en réseau
- Tenue du Salon de l'alphabétisation au Centre l'horizon Val d'or, en partenariat

CONDITION FÉMININE

15

- Animation de l'atelier : « Garder le cap dans la mer de l'information : stratégies féministes » lors du Forum social québécois
- Lancement de la formation : « Les voix vers l'emploi »
- Lancement de la version numérique de la revue *La vie en rose*
- Lancement du rapport de la recherche-action « Surfer sur la mer de l'information ou comment garder le cap sans se noyer » au congrès international des Professionnels francophones de l'intervention sociale à Namur
- Le circuit « Montréal au féminin » en autobus, avec nos membres
- Participation à la conférence sur la diversité religieuse et les femmes donnée par la directrice de l'IREF
- Participation à la rencontre du réseau d'échange du Comité femmes de la CRÉ de Montréal
- Participation au colloque « Québécoises toujours debouttes ! » de la Fédération des femmes du Québec
- Participation au Colloque « Le corps a ses raisons » sur la santé des femmes et distribution d'un extrait spécifique du catalogue sur le thème
- Participation aux activités du CEDEL de Communautique
- Participation aux activités du Groupe des 13 sur l'antiféminisme
- Présentation des projets en lien avec femmes, culture, lecture, Alpha-biblio; Table de documentation à la 4e édition du Festival International des Femmes de Montréal (FIFM)
- Présentation des résultats de la recherche sur les pratiques informationnelles des groupes de femmes, sous le thème: les femmes et les médias à l'U. Laval
- Présentation des résultats de la recherche-action au colloque « Les femmes dans la société et l'économie du savoir », Université de l'Alberta à Edmonton
- Présentation des services en condition féminine au comité Femmes des communautés culturelles de la FFQ

ÉDUCATION/FORMATION DES ADULTES

15

- Distribution de bibliographies dans les pochettes des participant(e)s à la journée de partage de connaissances
- Implications (par voies virtuelles) au comité de coordination d'ALADIN
- Conférence dans le cadre du Forum social québécois en collaboration avec l'ICÉA « Du droit à l'éducation à une culture de l'apprentissage au Québec » à Québec
- Participation à la conférence-débat: « Le droit à l'éducation : un droit réel ? » organisé à l'initiative des professeur(e)s du Département de l'éducation et de la formation spécialisées de l'UQAM
- Participation à la journée « Passez le flambeau » organisée par le Centre canadien sur l'apprentissage, CCA, à Ottawa
- Participation à la journée de partage de connaissances sur l'apprentissage et l'emploi de l'ICÉA
- Participation à la Stratégie canadienne sur l'inclusion numérique
- Participation à l'AGA de l'ICÉA et à la consultation sur le plan d'action de la politique gouvernementale d'éducation des adultes et de formation continue
- Participation à une présentation du projet MuREA en vue d'une collaboration possible dans le cadre de la Table nationale de concertation du RÉCIT-FP
- Participation au lancement de la brochure en FPT du CAMO pour personnes handicapées
- Participation au lancement de la programmation de la semaine québécoise des adultes en formation (SQAF)
- Participation au lancement la « Fierté d'apprendre 2008 » organisé par L'ICÉA
- Participation aux célébrations du 5e anniversaire de la SQAF organisées par l'ICÉA
- Présence au congrès de fondation de l'Association québécoise des intervenants en formation générale des adultes (AQIFGA)
- Tenue d'un kiosque au Colloque national sur la reconnaissance des acquis et des compétences organisé par le MELS

Nos bulletins et calendriers électroniques diffusent les réalisations et les réalités de nos membres et de nos partenaires du Québec, du Canada et de l'étranger. Ils offrent un espace collectif d'expression et d'échange, tout en faisant la promotion de la contribution et de la spécificité du CDÉACF. Cette nouvelle façon de travailler s'avère très efficace et très bénéfique pour la connaissance de nos champs de travail et la reconnaissance du CDÉACF et de ses partenaires. Le détail des activités par bulletin :

HORIZON ALPHA	RECRAF INFO	ÉFA	NETFEMMES	CALENDRIERS
123 actualités	276 actualités	225 actualités	164 actualités	697 activités ou évènements

Les actualités sont diffusées majoritairement par les membres et les partenaires.

Objectif 3

FILTRE HUMAIN OU MÉDIATEUR DES CONNAISSANCES

Il s'agit de la tâche la plus importante d'un service tel le nôtre. Nos usagères et nos usagers cherchent une information spécifique et précise et nous devons les guider pour qu'ils la trouvent aisément et de façon autonome. C'est pour cela que notre OPAC (catalogue accessible par Internet) doit garantir un accès et des outils de recherche conviviaux. Il offre une recherche simple de style Google et une recherche un peu plus avancée pour quiconque cherche un titre ou un auteur, un sujet déjà connu. Il faut cependant rappeler que si l'OPAC[1] donne une information précise et spécifique, c'est que notre traitement bibliographique à la base est rigoureux. À partir de la page d'accueil du catalogue, nous fournissons le guide pour son utilisation et nous offrons de l'aide par courriel ou par téléphone au besoin.

Sur cette même page, nous présentons aussi la section Référence pour faciliter le choix des documents et des sujets d'intérêt. La section Référence offre cinq consultations rapides :

1. Bouquinage virtuel : qui permet d'explorer les ressources Internet sélectionnées par le CDÉACF et organisées selon la CDU[2] qui est notre système de classification;

2. Documents sélectionnés : par l'équipe pour la vulgarisation des sujets et l'appropriation des thèmes;

3. Outils de recherche : permettant de repérer facilement et rapidement, généralement à l'aide d'un mot-clé, des informations ou des ressources documentaires. Ces outils peuvent être en format imprimé ou électronique et se trouver au CDÉACF ou uniquement sur le WEB;

4. Ouvrages de référence : 1 000 ouvrages de référence disponibles au CDÉACF en version imprimée ou sur Internet en plein texte. Majoritairement de langue française, ils sont classés par catégories;

5. Répertoires spécialisés : en éducation /formation des adultes, en alphabétisation et en condition féminine, auxquels nous ajoutons les répertoires que le CDÉACF lui-même développe, dont le nouveau répertoire des bibliothèques publiques.

Cette année, un très gros effort a été consacré à la fusion et à l'harmonisation des 2 répertoires de recherche du CDÉACF, le RÉCRAF (sur l'alphabétisation) avec le RÉFA (l'éducation/formation des adultes), surtout en prévision de la création prochaine de la communauté canadienne francophone de la recherche en alphabétisation et formation de base des adultes. Bientôt, les arborescences y seront déployées donnant ainsi accès aux thèmes et aux sous-thèmes.

1. OPAC est un sigle anglais, Online public access catalog. Ce sigle désigne la présentation « grand public » d'un catalogue de bibliothèque informatisé.
2. Classification décimale universelle.

Objectif 4

OFFRE ET PROMOTION DE LA DOCUMENTATION ET DE L'INFORMATION FRANCOPHONES

Il va de soi que les trois premiers objectifs sont des préliminaires pour atteindre ce quatrième. Nous offrons nos collections et nos services par deux moyens : le virtuel avec les sites, les bulletins et les listes et le présenciel avec l'accueil, la consultation, les prêts, l'animation, et la formation.

Jusqu'à maintenant, nous présentions la fréquentation de nos sites en comptabilisant les visites. Nous allons rompre avec cette tradition puisque la littérature dénonce vigoureusement les différents outils de mesure de visites. Elle propose de ne plus considérer les robots de recherche; nous suivrons cette nouvelle tendance dans le tableau ci-dessous.

	CDÉACF	Bibliothèque virtuelle	Espace Alpha	NetFemmes	RéCRAF	RÉFA	Les voix vers l'emploi	Zone EFA	TOTAL
Pages (tout)	3 085 051	2 214 844	3 207 622	2 109 540	44 489	24 698	80 077	1 479 993	**12 246 314**
depuis 2006-07	+19%	+44%	+71%	+1%	-36%	+18%	s/o	+56%	**+34%**
Bande passante	1 321.73	793.09	74.61	34.92	0.5	0.48	3.34	6.81	**2 235.48**
(Giga-octets)	-20%	+25%	+11%	-7%	-30%	+59%	s/o	+91%	**+49.03%**
depuis 2006-07									
Bulletins (abon.)	s/o	s/o	593	3 000	276	s/o	s/o	260	**4 129**
depuis 2006-07	s/o	s/o	4.77%	39.53%	9.09%	s/o	s/o	32.65%	**+30.46%**
Listes (abon.)	313	s/o	347	450	s/o	s/o	s/o	s/o	**1 110**
depuis 2006-07	4.68%	s/o	-3.61%	-32.84%	s/o	s/o	s/o	s/o	**-16.48**

SERVICES VIRTUELS

La fréquentation globale des sites a connu une augmentation de 34% en 2007-2008 par rapport à 2006-2007. La zone ÉFA avec 56% de plus de fréquentations et Espace Alpha avec 71% illustrent bien cette importante croissance. Les sites ont récupéré le trafic généré par l'affichage des contenus du catalogue qui auparavant était comptabilisé par le catalogue ou par la BV. Le site NetFemmes, n'a pas connu la même croissance que les autres car il redirige encore le trafic au catalogue ou à la BV. Le travail de récupération de son trafic sera réalisé l'an prochain.

Les deux répertoires de recherche, RÉCRAF et RÉFA, n'ont pas été animés en 2007-2008 car nous travaillions à leur fusion pour créer un seul accès à la recherche en alphabétisation et en apprentissage des adultes. Cette fusion donnera naissance au site COMPAS.

Du côté des abonnements, nous observons un transfert important des abonnements des listes (219 abonnements en moins, une diminution de 16%) vers les bulletins (964 abonnements de plus, une augmentation de 30%). Cette tendance, amorcée dans la communauté de l'alphabétisation depuis plusieurs années a rejoint cette année le réseau NetFemmes.

Aujourd'hui, le téléchargement des documents dépasse toute possibilité de prêt jamais rêvée auparavant au CDÉACF. Ceci explique l'accroissement des ressources électroniques mentionné plus haut. C'est également la raison pour laquelle 49 des titres de nos périodiques courants sont accessibles en ligne seulement. Le lien d'accès direct aux périodiques a été ajouté sur la page d'accueil du catalogue.

Nous avons renouvelé l'abonnement à la base de données REPÈRE qui donne accès aux articles de périodiques et à des notices bibliographiques d'articles de périodiques. Nos membres profitent de cet abonnement et consultent la base de données REPÈRE. Nous avons soutenu l'édition électronique des revues *La Vie en rose* et *Le Monde alphabétique* qui ont ainsi retrouvé leur jeunesse et que nous diffusons avec fierté par la BV.

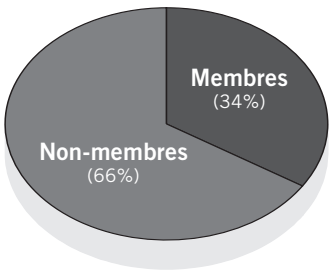
Afin d'acquérir les licences qui permettront la reproduction d'articles de périodiques que nous n'avons qu'en format imprimé et leur livraison aux usagères et aux usagers à distance, nous avons souscrit à COPIBEC.

SERVICES PRÉSENCIELS

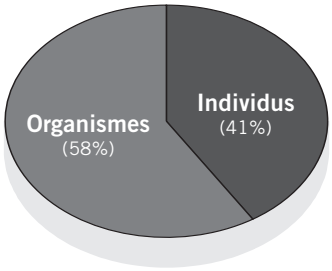
Notre service est ouvert 5 jours par semaine, du lundi au vendredi.

Accueil et consultation	2 217 (1 227 fréquentations générales, 333 recherches, 657 consultations de documents sur place)
Visites guidées	26 (138 personnes) AFRIQUE: Mali, Niger, Sénégal - ASIE: Cambodge - EUROPE: Arménie, Belgique, France, Suisse QUÉBEC-CANADA (CECI, BACE, Fondation Paul-Gérin-Lajoie, C.S. Marguerite-Bourgeois, Revue Québec-Français) Étudiantes et étudiants (Relève) - Techniques de la documentation du CÉGEP Maisonneuve: 52 personnes en 3 visites - Gestion de bibliothèque – CECI – Niger: 3 personnes - Étudiante en Études féministes – UQAM: 1 personne
Présentoirs promotionnels	7 présentoirs (livre et droit d'auteur, famille, la Semaine des adultes en formation, la Journée internationale des femmes, etc.)
Correspondance et Courriels	13 288 dont 10 672 courriels
Prêt sur place (Sortie/Retour)	11 758 activités de prêts
Utilisation du CAPI	1 105 personnes ont utilisé le service – 170 formations ont été données *Les animations, formations et l'utilisation du CAPI servent à rendre l'information et la documentation accessibles*
Références à l'accueil	2 308: 442 références écrites – 1 045 références téléphoniques spécifiques – 821 références générales

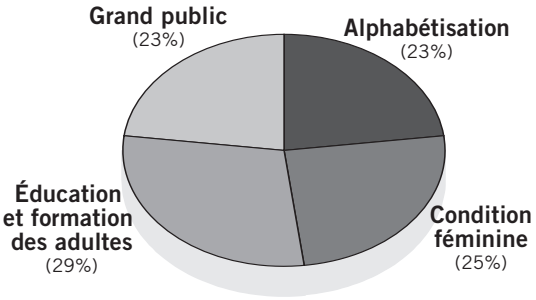
DEMANDES DE RÉFÉRENCE PAR TÉLÉPHONE RÉPONDUES PAR LE SERVICE DE L'ACCUEIL



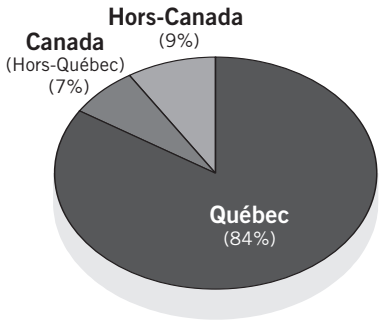
DEMANDES INDIVIDUS OU ORGANISMES



DEMANDES REÇUES PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ



PROVENANCE DES DEMANDES



DE AOÛT 2007 À MARS 2008

Formations	185 formations 395 personnes formées Note : La demande en formation a excédé l'offre d'où le report en 2008-2009 de 2 formations.
Animation du livre	20 projets d'expérimentation Salon d'Alpha pendant 3 jours 7 activités d'inauguration de minibibliothèques en compagnie d'auteurs locaux et avec 9 organismes différents.

SERVICES À DISTANCE

Prêt entre bibliothèques PEB	4
Prêt à distance PAD	105 dont 46 en alphabétisation
Prêts : Trousses	152 organismes desservis 282 prêts de trousses *On estime qu'une trousse profite à 3 personnes par organisme. Ainsi, nous aurions ici l'équivalent de 25 380 prêts unitaires.*

Trousses et prêts à distance en alphabétisation

Organismes participants	152
Commissions scolaires	11 (conseillers pédagogiques)
CÉA	36
OACAA	86
Canada	2
Autres	17
Prêts de trousses	282
Trousses régulières	209
Trousses personnalisées	73

Trousses personnalisées

Tout comme l'année dernière, nous avons embauché une étudiante à raison de 10 heures par semaine. Elle consacre la majorité de son temps à préparer des trousses personnalisées. Faire une trousse personnalisée représente environ une journée de travail et la demande est en constante progression.



Trousses - Répartition géographique des organismes participants

	TROUSSES						PAD EN ALPHABÉTISATION				
Régions	**C.S.**	**CÉA**	**OACAA**	**Canada***	**Autre**	**TOTAL**	**C.S.**	**CÉA**	**OACAA**	**Total PAD**	**GRAND TOTAL**
01 **Bas-Saint-Laurent**		1	4			**5**	1		2	3	**8**
02 **Saguenay-Lac-Saint-Jean**		2	5			**7**			2	2	**9**
03 **Québec**		3	3		1	**7**			1	1	**8**
04 **Mauricie**			2			**2**			1	1	**3**
05 **Estrie**			3			**3**			2	2	**5**
06 **Montréal**		5	7		7	**19**	1	4	4	9	**28**
07 **Outaouais**	1	1	5			**7**	1	1	1	3	**10**
08 **Abitibi-Témiscamingue**		4	1		1	**6**			2	2	**8**
09 **Côte-Nord**		1	3			**4**				0	**4**
10 **Nord-du-Québec**		1	1			**2**				0	**2**
11 **Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine**		1	1			**2**		1	2	3	**5**
12 **Chaudière-Appalaches**	1	4	6			**11**			4	4	**15**
13 **Laval**		1	2			**3**			2	2	**5**
14 **Lanaudière**		1	1		1	**3**			1	1	**4**
15 **Laurentides**			1		1	**2**			2	2	**4**
16 **Montérégie**	2	2	8		6	**18**	3	2	5	10	**28**
17 **Centre-du-Québec**		1	2			**3**	1			1	4
Colombie-Britannique				1		**1**				0	**1**
Yukon				1		**1**				0	**1**
TOTAL	4	28	55	2	17	**106**	7	8	31	46	**152**

* Dans la colonne Canada, on retrouve les organismes d'alphabétisation francophones hors-Québec.

Minibibliothèques

Prêts: Minibibliothèques	89 organismes desservis 156 prêts de minibibliothèques *On estime qu'une minibibliothèque profite à 3 personnes par organisme. Ainsi, nous aurions ici l'équivalent de 14 040 prêts unitaires.*

Organismes participants	89
Commissions scolaires	
CÉA	27
OACAA	45
Canada	6
Autres	11
Prêts de miniblbliothèques	156
Été	4
Automne	77
Hiver	75
Total	156

Il y a 3 176 documents pour les nouvelles lectrices et les nouveaux lecteurs dans les minibibliothèques.Nous couvrons 16 des 17 régions administratives du Québec, ainsi que le Manitoba, l'Ontario et le Yukon.

Minibibliohèques - Répartition géographique des organismes participants

Région	CS	CÉA	OACAA	Canada*	Autres	Total
01 **Bas-Saint-Laurent**		3	4			**7**
02 **Saguenay-Lac-Saint-Jean**		2	4			**6**
03 **Québec**		2	3			**5**
04 **Mauricie**			2			**2**
05 **Estrie**			2			**2**
06 **Montréal**		4	2		4	**10**
06 **Montréal**		1	4			**5**
08 **Abitibi-Témiscamingue**		5	2			**7**
09 **Côte-Nord**			1			**1**
10 **Nord-du-Québec**						**0**
11 **Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine**		2	2			**4**
12 **Chaudière-Appalaches**		1	3			**4**
13 **Laval**				1	1	
14 **Lanaudière**		1	3			**4**
15 **Laurentides**		1	2		5	**8**
16 **Montérégie**		3	8		1	**12**
17 **Centre-du-Québec**		2	3			**5**
Manitoba				1		**1**
Ontario				4		**4**
Yukon				1		**1**
TOTAL	0	27	45	6	11	**89**

* Dans la colonne Canada, on retrouve les organismes d'alphabétisation francophones hors-Québec.

LA BIBLIOTHÈQUE VOLANTE

Le contenu de nos collections virtuelles en plein texte est très alléchant pour beaucoup de nos hôtes venus d'Europe, d'Afrique ou des Caraïbes. Grâce à la technologie du DVD, nous pouvons maintenant le partager avec eux à bon marché. Lors du séjour d'une employée du CDÉACF au Burkina Faso où elle travaillait avec CECI Uniterra, elle a remis en cadeau 4 DVD de notre bibliothèque virtuelle à des organismes oeuvrant en condition féminine et en alphabétisation qui en sont très heureux.

LA PROMOTION DE LA DOCUMENTATION FRANCOPHONE

L'attention de tout un chacun est trop sollicitée et grâce à nos pratiques novatrices de promotion, les fils RSS, nous contribuons à augmenter la promotion des services. Ces fils RSS constituent une source d'accessibilité supplémentaire nous permettant d'échanger avec d'autres maillons francophones canadiens. Ainsi, 4 de nos sites, Espace Alpha, ÉFA, BV et Netfemmes se font référencer sur plusieurs autres sites francophones par des fils RSS.

Espace Alpha a offert sur le site 10 fils RSS qui ont comptabilisé 70 000 consultations.

Les actualités de NetFemmes vont sur deux fils RSS :

- Rezofem (http://rezofem.online.fr/), un portail de syndication qui référence en temps réel des informations en provenance de plusieurs sources éditoriales féministes.
- http://www.123news.org/ qui référence toutes les actualités francophones classifiées par sujets et mots-clés. Ces fils ont été consultés 45 000 fois.

Le référencement des actualités ÉFA via le fil RSS est sur deux sites:

- http://www.communautique.qc.ca/ et http://www.aqifga.com/

Objectif 5

PATRIMOINE DOCUMENTAIRE COMMUNAUTAIRE

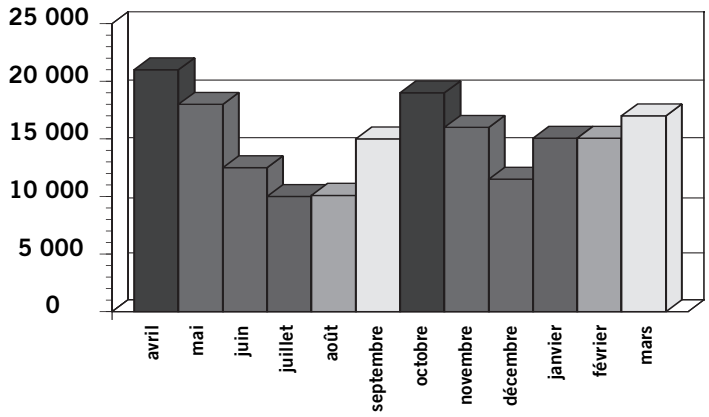
Comme nous l'a révélé le sondage que nous avons fait l'an passé, Internet est notre plus grand concurrent quand nos membres et nos usagères et usagers cherchent l'information. Notre originalité est de fournir ce qui ne s'y trouve pas. Le patrimoine documentaire communautaire constitue ce créneau spécifique, même si la BV contient plus que la production communautaire. Le même sondage nous révélait aussi le besoin d'accès au matériel didactique de préférence par Internet. Nous avons donc intégré la production numérique du document dans nos pratiques courantes. Nos trois champs ont maintenant chacun leur collection virtuelle et de nouveaux documents y entrent tous les mois. Le bilan 2007-2008 est le suivant :

- Collection F : 560 nouveaux documents, dont 521 de la revue *La Vie en rose*;
- Collection ÉducAction : 21 nouveaux documents;
- Collection Au rayon alpha : 317 nouveaux documents, dont 284 de la revue *Le Monde alphabétique*.

Comme nous l'avons mentionné plus haut, nous avons participé à l'édition électronique des revues *La Vie en Rose* et *Le Monde alphabétique*. Les lancements de ces versions numériques se sont déroulés en compagnie des artisanes et des artisans des revues; le 28 février, à l'occasion du lancement du numéro 19 de la revue pour *Le Monde alphabétique* et le 8 mars, Journée internationale des femmes, pour *La Vie en Rose*. Les deux revues ont fait grimper le nombre de documents accessibles en ligne pour ces deux champs.

Pour contribuer à vulgariser l'édition et la diffusion numérique et à faire croître la BV, nous avons élaboré un guide diffusé par Internet au: http://bv.cdeacf.ca/documents/PDF/rayonalpha/98556.pdf. Facile d'utilisation, il s'adresse tant aux organismes qu'aux individus. Ce guide est très utilisé; il figure dans le palmarès des 25 documents les plus consultés des derniers mois. Aussi, le guide sur le droit d'auteur a été révisé et publié. http://alpha.cdeacf.ca/les_pratiques/PDF/petit_guide.pdf. Ces deux documents permettront d'augmenter les publications francophones dans le cyberespace. Le téléchargement mensuel des pages de la Bibliothèque virtuelle en 2007-2008 donne un aperçu de son importance.

NOMBRE DE DOCUMENTS TÉLÉCHARGÉS





Cible stratégique 2

Dans la perspective de développement d'une concertation francophone, dans les milieux de l'alphabétisation, de la condition féminine et de l'éducation des adultes, connaître les besoins de nos membres en tant qu'organismes producteurs et demandeurs d'information et de documentation.

Objectif 1

RELATION DYNAMIQUE AVEC NOS MEMBRES

Comme organisme de service, nous qualifions la relation que nous voulons entretenir avec nos membres de dynamique. Pour nous, elle doit se baser sur une connaissance réciproque et une volonté commune de travailler plus fort ensemble, selon nos capacités et nos expertises. Nous avons près de 300 membres dans toutes les régions du Québec et dans quatre autres provinces canadiennes. Ils nous communiquent leurs desiderata que nous mettons en action dans la mesure de nos possibilités.

De la part du CDÉACF, tous nos secteurs d'activités sont mis à contribution pour donner suite aux demandes de nos membres, tout en les faisant participer selon leur expertise. Au premier chapitre, on mentionnait que lors de la dernière assemblée générale, le 11 juin 2007, on dénombrait 61 personnes présentes, provenant de 9 régions sur 17. Nos outils diffusent beaucoup les activités de nos membres qui, pour leur part, composent souvent nos différents comités. Le comité consultatif Internet et Alpha par exemple a amorcé une évaluation de nos services ainsi que la validations de nos projections en TIC et en alpha. D'un autre côté, nos membres ont pu s'exprimer par enquête sur leur appréciation du bulletin et du site ÉFA. L'interaction est continue. Si nous avons perdu 22 membres au cours de l'année, nous en avons gagné 12 dans la même période. L'équipe de travail déplore le manque d'unE responsable de dossier attitré, mais nos moyens ne permettent pas d'entrevoir le moment où ce poste pourrait être comblé, à moins d'une réorganisation du travail.

Objectif 2

OUTILS, INITIATIVES, ACTIVITÉS, SERVICES POUR RÉPONDRE AUX BESOINS EN GESTION DE L'INFORMATION ET EN TIC

Afin de répondre adéquatement aux besoins en documentation, en gestion de l'information et en TIC pour nos trois champs, nous avons opté pour le travail en partenariat avec les membres. Au niveau structurel, le CDÉACF compte sur ses comités thématiques pour l'aider à cerner les priorités, à identifier les partenaires et les collaborateurs et à mettre de l'avant des actions réalistes. Cette année, les comités ont été très actifs surtout à cause des orientations stratégiques. Dans le cas de la condition féminine, le comité travaille à la réalisation de l'implantation du projet pilote visant à assister les travailleuses des groupes de femmes à intégrer la société des

savoirs à l'ère des technologies de l'information et des communications. En Alpha, en éducation et formation des adultes, le plan d'action de la politique québécoise de l'éducation des adultes et de la formation continue ainsi que la préparation de Confintéa 6 ont retenu l'attention.

La demande de partenariat pour établir le fonds FPT nous a été adressée par l'ACSQ et nous avons développé ensemble cette collection qui ne cesse de s'accroître. Elle compte aujourd'hui 1 556 titres, dont 1 467 en français, 552 publiés après 2000 et 681 ressources Internet (incluant des documents accessibles en format PDF). Depuis août 2007, les consultations sont à la hausse : 10 248 pages, 425 097 notices et 10 217 résultats/listes de documents consultés. Aussi, 111 documents ont été prêtés. Étant donné que cette initiative avec le milieu est probante, nous insistons auprès de l'ACSQ pour maintenir le partenariat.

LES FORMATIONS AUX TIC ET EN TIC

En 2007-2008, nous avons formé 395 personnes dans le cadre de 185 formations données dans 19 villes, dont 9 hors-Québec. Nous offrons 5 types de formation : la formation individualisée du CAPI; la formation à distance par des moyens très développés, en partenariat avec un organisme membre, le REFAD ; la formation à distance avec des moyens simples; la formation sur mesure et la formation traditionnelle en groupe. La formation à distance en partenariat avec le REFAD a rejoint 129 personnes en 3 formations. Elle est la plus efficace. La formation individualisée du CAPI rejoint le moins de personnes soit 73 en 170 formations. Pour offrir la formation sur mesure, nous adaptons nos formations traditionnelles. Cette année, Alpha 2 a été demandée 10 fois par 141 personnes; elle est la plus en demande.



Une nouvelle formation à distance, « Les voix vers l'emploi », créée en partenariat avec FADAFEM a été lancée le 7 septembre en l'honneur de la Journée internationale de l'alpha. « Les voix vers l'emploi » est une formation en ligne destinée aux femmes qui fréquentent des centres d'alphabétisation. Cette formation peut aussi être suivie par des femmes depuis leur domicile. Depuis son lancement, quatre prestations de formation ont été données à 28 formatrices. Elles ont été tenues dans 3 villes du Québec et une de l'Ontario.

Notre deuxième nouveauté dans le domaine des formations en ligne est le fil RSS, formation développée à la demande du REFAD et déployée grâce à ses moyens. Elle a rejoint 54 personnes en une fois.

Nous avons également assisté Alpha Sourd dans l'idéation et dans le développement technique d'une formation à distance avec la spécificité de s'adresser à des personnes malentendantes.

Cette année se confirme donc l'hypothèse que nous avions avancée l'an passé quant aux formations : la formation à distance et la formation sur mesure deviennent la norme. Avec Fadafem, nous élaborons un guide pour aider à développer des formations à distance.

LA SOLIDARITÉ INTERNATIONALE ET LES ÉCHANGES ENTRE COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES

Nous avons encadré un séjour de perfectionnement de deux personnes de la Belgique au printemps et à l'automne, deux stagiaires du Niger étaient avec nous pendant une semaine. Enfin, nous avons reçu, dans le cadre de notre partenariat avec CECI/Uniterra, deux Sénégalais et deux Nigériens qui travaillent en alphabétisation. Une employée du CDÉACF était avec CECI/Uniterra au Burkina Faso où elle participait à redynamiser un service d'archives administratives. Elle a donné en cadeau 4 DVD contenant la bibliothèque virtuelle, deux à des organismes en condition féminine et deux à des organismes en alphabétisation. Nous participons à ces échanges pour un enrichissement partagé. Devenu un lieu de formation pour la relève en sciences de l'information à Montréal, nous partageons cette expertise progressivement avec les francophones d'ailleurs.

LA GESTION DES RESSOURCES INFORMATIQUES

La gestion des ressources informatiques nous permet de fournir une réponse adéquate et prompte aux demandes exprimées par la clientèle; un réseau robuste accroît la fiabilité de nos services. Aussi exigeons-nous de nous-même, chaque année, des mises à jour et un entretien continus, notamment pour la sécurité, mais aussi pour la stabilité et la fiabilité du réseau. Nous hébergeons des sites, des listes et des courriels pour des membres. Nous avons développé un nouveau service : forum/babillard en PHPBB. À l'instar des technologies, nous devons donner une réponse ultrarapide aux demandes de la clientèle et assurer un suivi régulier des demandes en programmation et en adaptation de sites.

Cible stratégique 3

En considérant le développement de diverses politiques (la politique du livre, en éducation des adultes et en action communautaire autonome), l'appui gouvernemental aux stratégies d'innovation ainsi que les changements gouvernementaux, faire reconnaître la nécessité du CDÉACF en tant que centre de documentation et d'information unique (communautaire) afin d'assurer un financement stable et récurrent.

Objectif 1

BAILLEURS DE FONDS CANADIENS

Avec un service de prêts dans quatre provinces canadiennes et un service Web d'un océan à l'autre, le CDÉACF est un service pancanadien qui renseigne plus précisément sur les réalités québécoises. De là, la nécessité de développer nos relations avec les bailleurs de fonds canadiens. Le défi a cependant été quasi insurmontable à cause des changements fréquents de fonctionnaires depuis 2006. Beaucoup de fonctionnaires ont été mutés, ce qui freinait tout contact stable. Un certain calme semble être revenu depuis peu. Les trois champs que nous couvrons ont de plus connu des revers assez sérieux. Des millions étaient sabrés en alphabétisation et en condition féminine. Les acteurs se sont mobilisés dans tout le Canada avant d'obtenir un assouplissement assez timide et confus.

Le BACE nous a aidé à accueillir la collection AlphaPlus déjà mentionnée et à l'intégrer à celle du CDÉACF pour le bien de la communauté de l'alphabétisation du Canada tout entier. Il participe ainsi financièrement à l'intégration matérielle, intellectuelle et informatique. Nous espérons que, l'an prochain, il sera là aussi pour l'intégration et le déploiement des services. Nous avons pu renouer avec Patrimoine canadien pour une BV en alpha après moult tentatives. Nous avons bon espoir de voir la BV en alpha réalisée d'ici un an.

Objectif 2

BAILLEURS DE FONDS QUÉBÉCOIS

Au niveau provincial, c'est le MELS qui finance le CDÉACF. Nous bénéficions d'une subvention récurrente comme organisme de formation. Cette subvention a été augmentée de 3 %.

Notre deuxième financement vient de la réserve centrale du MELS. Cette subvention faisant partie des IFPCA, nous ne l'avions pas encore à la fin de notre année financière. La troisième tranche, venant également du MELS, est liée au plan d'action sur l'éducation des adultes et la formation continue. Le CDÉACF a pu profiter de

l'année de transition 2007-2008 de ce plan d'action. Enfin, nous avons bénéficié des projets PACTE pour la promotion de la collection AlphaPlus. Une tentative au SACAIS s'est soldée par un échec. Nous attendons la réponse du MDEIE pour le transfert des résultats de notre recherche-action auprès des travailleuses des groupes de femmes.

RESSOURCES HUMAINES

L'équipe de travail tient ses réunions au rythme d'une heure par deux semaines. Une formation pour superviseures a eu lieu le 4 octobre ; toutes les responsables de secteurs y ont assisté. La suite sera donnée à l'automne. Deux autres formations se sont tenues à l'extérieur : une sur le traitement des périodiques électroniques et l'autre sur l'approche par résultats. Deux responsables les ont suivies. Comme à chaque année, une personne a participé au colloque de l'association professionnelle et 4 personnes ont assisté à la conférence de l'ICEA.

Le poste de nouvelle diplômée a été comblé et nous avons remplacé notre commis de bibliothèque qui, après son cours universitaire, a trouvé un emploi dans sa profession. Nous la félicitons.

Objectif 3

PARTIE PRENANTE DU RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

Le projet Alpha-Biblio a consolidé les liens que nous avions commencé à tisser avec l'ASTED, avec la Corporation des bibliothécaires du Québec et surtout avec le réseau des bibliothèques publiques de la Ville de Montréal. Grâce à ce projet, le caractère formatif des bibliothèques est mis en évidence; elles reconnaissent de plus en plus leur rôle en formation continue et notre contribution, si modeste soit-elle, nous apporte beaucoup de satisfaction.

Le projet Alpha-Biblio rapproche beaucoup les bibliothèques publiques et les organismes d'alphabétisation. Ses expérimentations ont commencé : vingt (20) paires en partenariat bibliothèque publique – organisme d'alpha, dans quatorze régions du Québec, ont signé le protocole d'entente pour procéder à une expérimentation ensemble. Qui peut dire combien de ces rapprochements vont durer après le projet ! Pour renforcer cette conscience d'être partenaires en formation des adultes, nous avons lancé une invitation aux participants du projet Alpha-Biblio pour qu'ils inscrivent leurs activités à la Semaine québécoise des adultes en formation et à la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur.

Par le truchement de ce projet, nous avons encore animé une séance lors du 34e congrès annuel de l'ASTED, dans le but de sensibiliser les bibliothécaires actuelles et futures à la réalité de l'analphabétisme au Québec et dans le monde. Nous avons présenté le projet Alpha-Biblio au 4e forum des bibliothécaires de Montréal ainsi qu'au séminaire professionnel organisé par *Culture pour tous* qui portait sur la recherche sur la médiation culturelle.

En tant que lieu de formation de la relève, le CDÉACF a encadré deux stagiaires en techniques de la documentation du collège de Maisonneuve pendant 3 semaines chacune. Nous avons encadré un séjour de perfectionnement de deux Belges et de deux stagiaires du Niger pendant une semaine chaque paire.

Enfin, nous avons déposé l'affiche promotionnelle sur la collaboration Alpha-Biblio, le rapport de la recherche-action « Surfer sur la mer de l'information » ainsi que le guide de rafraîchissement des minibibliothèques à Bibliothèque et Archives nationales du Canada et à Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Le CDÉACF se fraye assurément un chemin dans la profession.

Objectif 4

PARTENARIATS ÉDIFIANTS ET STRUCTURANTS

Les centres de documentation autonomes sont une denrée rare. Normalement ils sont rattachés à de plus grands ensembles. L'ensemble que le CDÉACF se donne est édifié par des alliances et autour des partenariats qu'il bâtit. Tous nos projets nous fournissent l'occasion d'établir des collaborations. C'est le cas des deux nouveaux projets : la communauté de la recherche, que nous décrirons au paragraphe suivant et la campagne « Réapproprie-toi la technologie ! » sur les TIC et la violence faite aux femmes. Cette première québécoise fait partie de la campagne internationale « Take Back the Tech » du programme des femmes de l'APC (Association pour le progrès des communications) http://www.techsansviolence.net/. Le CDÉACF contribuera à l'élaboration des objectifs et des moyens de la campagne et versera les contenus sur le site de la campagne.

Quant à la communauté de la recherche en alphabétisation en français, il s'agit d'une alliance avec d'autres francophones de tout le Canada pour promouvoir la recherche et les chercheures francophones en alphabétisation et en apprentissage chez les adultes.

Le CDÉACF a intégré la notion de partenariat dans son quotidien et veut continuer à cultiver cette habileté.

Objectif 5

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Le CDÉACF se trouve devant plusieurs défis. Le nombre de personnes analphabètes ne diminue que très peu au Québec. De plus, notre bibliothèque virtuelle est plus utilisée que les versions imprimées de nos documents, qui elles sont plus nombreuses… Aussi, beaucoup de chantiers sont ouverts : la communauté de la recherche, Alpha-Biblio, la Bibliothèque virtuelle, etc. Nous avons besoin de tracer un chemin clair pour ne pas être happés par le trop grand nombre de sollicitations de toutes sortes. Avec le C.A. et l'équipe, nous avons dressé le bilan de nos 4 dernières années, bilan que vous trouvez suite à ce rapport et nous élaborons les orientations stratégiques pour les années 2008 à 2012.



Rapport financier

PRODUITS	($) **MARS 2008**	($) **MARS 2007**
Membres déposants	9 100	8 600
Membres structurants	440	440
Membres sympathisants	7 040	6 975
Multimédia et communications	9 859	14 138
Autres	52 922	15 467
Sous-total autofinancement	**79 361**	**45 620**
Subventions		
MELS - PACTE	157 078	165 643
Emploi-Québec - CIT	11 909	12 273
Projets à long terme		
Réserve centrale - Espace Alpha	151 766	53 189
Réserve centrale - IFPCA	65 000	16 018
BACE - DRHC	237 835	199 564
MELS - Promotion	102 790	256 948
Projets à court terme		
BACE - RÉCRAF	78 913	17 655
Bureau des technologies d'apprentissage	139 114	125 864
Alpha-Biblio	115 115	22 194
Emploi-Québec		2 006
Autres	8 000	12 000
Sous-total subventions et projets	**1 067 520**	**883 354**
TOTAL DES PRODUITS	**1 146 881**	**928 974**

CHARGES		
Salaires et avantages sociaux	777 893	704 940
Honoraires	159 691	105 009
Loyer et entretien	75 093	70 457
Location d'équipement	6 521	6 205
Assurances et taxes	2 987	2 916
Formation et perfectionnement	4 114	2 371
Acquisition d'abonnements	4 873	4 467
Acquisition de documents	15 550	8 074
Photocopies et impression	9 078	5 454
Dépenses des comités	14 398	15 007
Téléphones et télécopies	6 676	5 255
Réseau des communications	5 392	5 023
Frais d'expédition	13 487	13 935
Déplacement et représentation	26 287	14 659
Publicité et promotion	4 776	2 136
Papeterie et fournitures de bureau	11 258	9 210
Matériel informatique	3 691	3 745
Honoraires professionnels	6 416	5 405
Cotisations et contributions	865	305
Intérêts et frais bancaires	1 091	1 243
Amortissement des immobilisations	4 234	9 003
TOTAL DES CHARGES	**1 154 371**	**994 819**
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	**- 7 490**	**- 65 845**
Réserve pour Répertoire		- 30 000
Surplus ou déficit annuel	- 7 490	- 35 845

Bilan
de la planification stratégique
2004-2008

Cette planification visait trois cibles principales.

Cible stratégique 1

Dans le contexte de la multiplication des sources d'information et de la surinformation, offrir une information et une documentation pertinentes dans les champs de l'alphabétisation, de l'éducation des adultes et de la condition féminine.

Notre priorité pour cette cible était d'actualiser notre connaissance de nos collections, de connaître de façon approfondie nos trois champs et de fournir un effort spécifique dans le champ de l'éducation des adultes. Cela peut paraître étrange, mais cet arrêt pour étudier, réfléchir et agir était nécessaire, comme le prouve ce bilan-synthèse.

DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS

Ce bilan-synthèse présente des données quantitatives sur l'ensemble des collections[1] et des faits saillants.

LES ACQUISITIONS

Unités documentaires 2004-2008

	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08	Total
Monographies	1268	938	969	1187	4312
Documents numérisés et ressources Internet	557	809	725	1283	3374
Journaux	604	572	464	393	2033
Périodiques	470	453	515	427	1865
Documents audio-visuels	12	87	57	40	196
TOTAL[2]	**2921**	**2859**	**2730**	**3330**	**11840**
Documents élagués	2658	576	321	3567	7122

MONOGRAPHIES

Voici un résumé de l'offre documentaire développée depuis 2004:

- Développement du fonds en formation professionnelle et technique (FPT), en collaboration avec l'Association des cadres scolaires du Québec;
- Dons de documents (Marche mondiale des femmes, AnimAction, Nouveau Départ, Condition féminine Canada, particuliers);
- Intégration de la collection du Regroupement Naissance-renaissance;
- Offre accrue de documents pédagogiques;
- Offre accrue de rapports de recherche en alphabétisation et en éducation des adultes.

DOCUMENTS NUMÉRISÉS ET RESSOURCES INTERNET

Les ressources Internet comprennent à la fois les documents disponibles sur Internet et les documents numérisés par le CDÉACF[3] et diffusés dans la *Bibliothèque virtuelle du patrimoine documentaire communautaire (BV)*. Depuis 2004, deux nouvelles collections ont été ajoutées: *ÉducAction* et *Au rayon alpha*. La première comprend près de 500 titres produits par des organismes communautaires œuvrant dans les domaines de l'éducation populaire et de l'action communautaire. Elle comprend aussi tous les mémoires, les travaux et le rapport final produits dans le cadre de la Commission Jean. *Au rayon alpha* compte plus d'une centaine de titres, dont plusieurs dizaines de documents pédagogiques et rapports de recherche ainsi que tous les numéros de la revue *Le Monde alphabétique*. *La Collection F* a aussi été bonifiée et compte maintenant près de 1200 titres, dont tous les numéros de la revue *La Vie en rose*.

JOURNAUX ET PÉRIODIQUES

Afin de garantir et de favoriser l'accès aux périodiques, nous privilégions deux stratégies: traiter les numéros spéciaux des revues comme des monographies et prendre un abonnement à l'index de périodiques Repère. Au début de 2008, un abonnement à l'index de journaux Eureka a été pris afin d'avoir accès aux articles archivés sur Internet des principaux quotidiens francophones québécois.

1 Ce bilan exclut la collection pour les nouvelles lectrices et les nouveaux lecteurs.
2 Un poste de technicienne en documentation a été créé, dont 11 heures/semaine sont consacrées aux acquisitions.
3 Un poste de technicien à l'édition électronique à temps partiel de 7 heures/semaine a été créé.

DOCUMENTS AUDIO-VISUELS

Le CDÉACF acquiert autant que possible des documents sur des supports variés.

DOCUMENTS ÉLAGUÉS

Nous avons profité de l'inventaire général et de l'arrivée de 10 000 documents provenant d'AlphaPlus pour retirer plusieurs documents. L'élagage permet d'éliminer des documents endommagés, ceux qui ont été remplacés par une édition plus récente ou qui n'offrent plus aucun intérêt pour la clientèle. L'élagage est toujours effectué avec le plus grand discernement, en respectant les critères d'élagage énoncés dans la politique du développement des collections et en validant les décisions auprès des membres déposants.

Le taux de croissance des collections a été de –5 % sur 4 ans, en tenant compte des documents élagués. Le plan de développement des collections prévoit un taux de croissance de 10 % en 2008-2009 avec l'intégration de la collection provenant du Centre AlphaPlus et le développement de l'offre de ressources Internet et de documents numérisés par le CDÉACF.

PORTRAIT DES COLLECTIONS

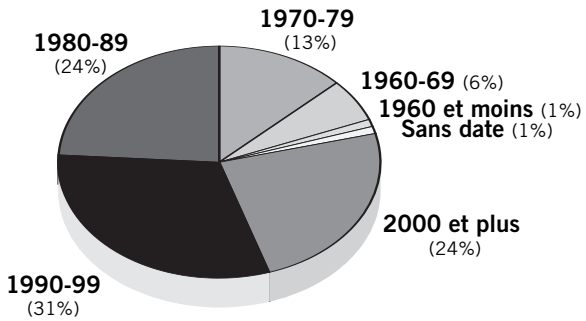
La répartition thématique des collections est la suivante : 30 % porte sur la condition féminine, 27 % sur l'éducation des adultes, 23 % sur l'alphabétisation et 20 % sur l'action communautaire, les technologies de l'information et de la communication (TIC) et d'autres sujets connexes.

Nombre de titres

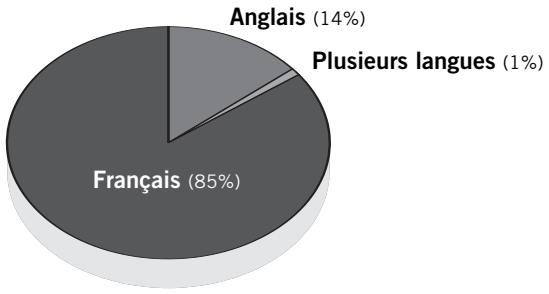
	Éducation des adultes	Alphabétisation	Condition féminine	Action communautaire TIC - Général	Total
Unités documentaires (sauf les périodiques)	7110	9492	8884	4794	30612
Monographies	6641	5708	7459	4466	24600
Documents numérisés et ressources Internet*	1082	962	1580	821	4445
Documents audio-visuels	63	193	167	56	479
Titres de périodiques	270	92	281	118	761
Titres de périodiques courants	34	15	47	45	141

* Dix-huit (18) pour cent des documents sont disponibles en texte intégral sur Internet.

ÂGE DES COLLECTIONS



LANGUE DES DOCUMENTS



FAITS SAILLANTS

MEMBRES DÉPOSANTS

Les collections sont développées en collaboration avec les membres déposants, en fonction des thèmes privilégiés pour l'année, des critères de sélection définis dans la politique de développement des collections et de la cohérence dans le développement global des collections, afin de s'assurer que les collections demeurent pertinentes et répondent aux besoins actuels. Le budget d'acquisition est constitué principalement à partir des contributions annuelles des membres déposants : l'Institut de coopération pour l'éducation des adultes, Relais-femmes, le Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec, la Fédération du Québec pour le planning des naissances et le Regroupement Naissance-renaissance. En 2007-2008, le budget annuel s'élevait à 10 600 $. Environ 45 % des documents sont acquis gratuitement, soit par les ressources Internet, les dons ou le dépôt d'organismes. Le CDÉACF est dépositaire des documents produits dans le cadre des Initiatives fédérales-provinciales conjointes en matière d'alphabétisation.

CONVENTION D'ADMINISTRATION, COMITÉ ET POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS

Lors du renouvellement de la convention d'administration des collections, les membres déposants ont décidé que ceux qui se retirent de la convention cèdent leurs droits de propriété sur les documents acquis avant 1998. Cette convention a été renouvelée jusqu'en 2012. Le comité de développement des collections, composé de représentantEs de chacun des membres déposants, valide la politique et prend des décisions concernant les achats communs, l'abandon d'abonnements communs, l'élagage, etc. Un article portant sur les dons a été ajouté à la politique.

MISE EN VALEUR DES COLLECTIONS

Pour mettre en valeur le fonds FPT, une arborescence a été élaborée afin d'en donner un aperçu synthétisé. Développée à l'aide de notre logiciel de gestion documentaire implanté en 2004, l'arborescence est un outil qui permet d'avoir à la fois une vision globale et spécifique du contenu des collections, tout en permettant le bouquinage virtuel. Les arborescences en éducation des adultes, en alphabétisation et en condition féminine en sont à leur dernière étape d'élaboration. Une section « Référence » du site web du CDÉACF permet d'accéder à des listes de sites, d'ouvrages de référence ainsi qu'à des listes de documents essentiels à la compréhension d'une thématique et des listes sélectives de documents classés par thèmes.

SATISFACTION DES MEMBRES

Selon les résultats d'un sondage effectué auprès de nos membres en 2007, 98 % des répondants sont satisfaits ou très satisfaits de nos collections.

En ce qui concerne l'effort spécifique dans le champ de l'éducation des adultes : nous avons créé le poste d'agente de développement, Éducation et formation des adultes en 2005. Elle a développé le site de l'éducation et formation des adultes zone ÉFA ainsi que le bulletin de veille en ÉFA.

Cible stratégique 2

Dans la perspective de développement d'une concertation francophone, dans les milieux de l'alphabétisation, de la condition féminine et de l'éducation des adultes, connaître les besoins de nos membres en tant qu'organismes producteurs et demandeurs d'information et de documentation.

La relation avec nos membres se base sur la connaissance réciproque et la volonté commune de travailler davantage ensemble.

FORMATION

Avec nos membres et suite à leurs propositions et leurs suggestions, nous avons développé quatre nouvelles formations adaptées, dont deux formations en ligne.

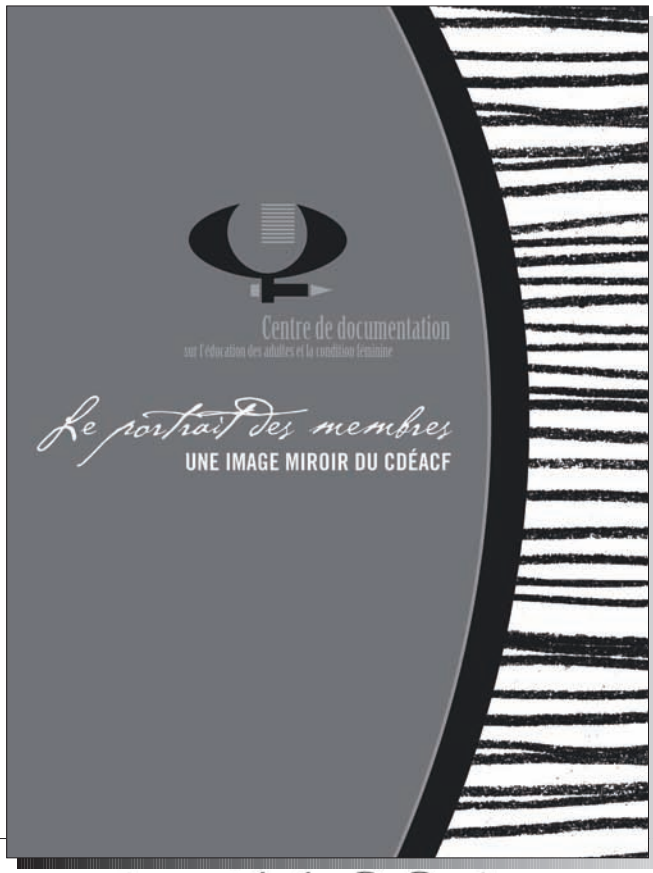
- Chercher et trouver
- Éditer et diffuser
- Les fils RSS
- Les voix vers l'emploi



PORTRAIT DES MEMBRES

Nous avons produit notre premier portrait des membres en 2005 et il demeure toujours d'actualité. On voit tout de même qu'en 2005, seulement 6 % était membre depuis sept ans, alors qu'aujourd'hui, près du tiers l'est depuis le même nombre d'années. On peut parler de fidélité !

La répartition des membres à travers les régions est la même qu'en 2005 mais on remarque que le CDÉACF rayonne de plus en plus au Canada. Les secteurs d'activités de nos membres sont représentés dans les mêmes proportions : 41 % en alphabétisation, 22 % en éducation et formation des adultes, 20 % en condition féminine et 17% en action communautaire. Tous les secteurs d'activités ont été interpellés pour interagir avec les membres et bientôt une responsable au dossier sera nommée.



Un petit historique

Les membres déposants du CDÉACF ont alimenté les collections au fil des ans depuis sa création, en 1983. Au cours des années suivantes, les membres structurants partageant les objectifs du Centre ont revigoré la mission et ses principes d'intervention. Aujourd'hui, cinq membres déposants et dix membres structurants composent le noyau du membership du CDÉACF.

Membres déposants

FQPN	Fédération du Québec pour le planning des naissances
ICEA	Institut de coopération pour l'éducation des adultes
RGPAQ	Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec
RNR	Regroupement Naissance-Renaissance
Relais-femmes	

Membres structurants

ACSQ	Association des cadres scolaires du Québec
APET	Association des projets éducatifs du Témiscamingue
AFEAS	Association féminine d'éducation et d'action sociale
CFP	Centre de formation populaire
CIRDEP	Centre interdisciplinaire de recherche du Département Éducation et formation spécialisées de l'UQAM
CSDM	Regroupement 9 Éducation des adultes
FFQ	Fédération des femmes du Québec
ROVEP	Regroupement des organismes volontaires en éducation populaire
RCJEQ	Réseau des carrefour jeunesse-emploi du Québec
TRÉAQ/FP	Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle dans les commissions scolaires du Québec

Depuis 1998, le CDÉACF a introduit une nouvelle catégorie de membres: les membres sympathisants. Ce sont des corporations ou des individus qui adhèrent aux principes du CDÉACF et soutiennent sa mission. Aujourd'hui, 280 membres sympathisants participent au rayonnement du CDÉACF.

Une continuité

Plus de la moitié de nos membres corporatifs, structurants et déposants, le sont depuis au moins 4 ans. Cette fidélité assure une continuité dans les orientations et les priorités du CDÉACF et confirme la satisfaction des membres pour les services offerts.



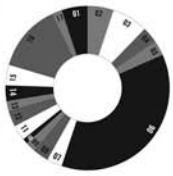
Fidélité des membres

1.	Plus de 7 ans	6%
2.	6 ans	19%
3.	5 ans	16%
4.	4 ans	13%
5.	3 ans	14%
6.	2 ans	19%
7.	1 an	13%

Un éventail à la grandeur du Québec

Disons d'emblée que nos membres se situent principalement au Québec mais des organismes de deux provinces canadiennes, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick font partie depuis quelques années de nos membres et utilisent nos services.

Au Québec, les membres du CDÉACF se retrouvent dans chacune des dix-sept régions administratives. Malgré les distances, si grandes au Québec, 93% de nos membres ont accès à une bibliothèque ou à un Centre d'accès communautaire à l'Internet (CACI) à proximité. Ils affirment cependant que nos services et les types d'emprunts que nous proposons complètent avantageusement ceux offerts par une bibliothèque traditionnelle.



Distribution des membres par région du Québec

01.	Bas-St-Laurent	5%	07. Outaouais	3%	12. Chaudière-Appalaches	3%
02.	Saguenay-Lac-St-Jean	5%	08. Abitibi-Témiscamingue	3%	13. Laval	2%
03.	Québec	7%	09. Côte-Nord	2%	14. Lanaudière	3%
04.	Mauricie	3%	10. Nord du Québec	1%	15. Laurentides	4%
05.	Estrie	3%	11. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	3%	16. Montérégie	13%
06.	Montréal	36%			17. Centre du Québec	2%

Note : Le CDÉACF compte deux membres au Nouveau-Brunswick et six membres en Ontario.

Une représentation significative

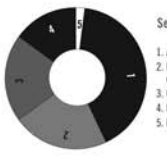
Les secteurs d'intervention des membres du CDÉACF reflètent les trois grands axes, soit l'alphabétisation, l'éducation des adultes et la condition féminine, qui déterminent les orientations de notre planification stratégique. Les membres rejoignent les trois champs d'action et plusieurs oeuvrent dans plus d'un champ.

Les organismes à but non lucratif (OBNL) représentent 77% de nos membres et les organismes public ou parapublic, 23%. 59% sont des organismes de services, 21% sont des groupes de défense de droits et 20% des institutions d'enseignement.

Les organismes de services se retrouvent principalement en alphabétisation, en condition féminine et en éducation populaire et les groupes de défense de droits en condition féminine et en éducation populaire. Quant aux institutions d'enseignement, elles travaillent en alphabétisation et en éducation et formation des adultes.

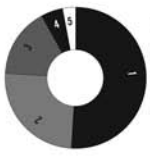
Plus de 75% de nos membres travaillent dans leur milieu, au niveau local ou régional offrant des services concrets, adaptés aux besoins de la population qu'ils desservent. Leurs suggestions de nouveaux services adaptés aux nouvelles réalités sont des apports précieux au développement du CDÉACF.

Parmi nos membres, on compte treize regroupements, sept fédérations, sept associations et cinq réseaux. Près du quart de l'ensemble ont un rayonnement provincial, national ou international. Ces membres représentent plusieurs groupes et ont une vision d'ensemble sur les politiques qui influencent nos actions.



Secteurs d'intervention

1.	Alphabétisation	41%
2.	Éducation et formation des adultes	22%
3.	Condition féminine	20%
4.	Éducation populaire	15%
5.	Développement international	2%



Rayonnement

1.	Local	51%
2.	Régional	25%
3.	Provincial	16%
4.	International	5%
5.	National	3%

Une appropriation des services

Nos membres utilisent grandement nos services. En effet, parmi les 257 répondants, 206 membres ont mentionné l'utilisation des services comme lien avec le CDÉACF. Près de la moitié nous ont dit que le soutien à la mission du CDÉACF était un justificatif à leur membership et 16% développent ou voudraient développer une collaboration avec le Centre.

Parmi les services utilisés, outre l'emprunt de documents et le soutien à la recherche documentaire, près du quart de nos membres ont bénéficié d'une formation et l'ont beaucoup appréciée. Une grande partie des commentaires recueillis portait sur de nouvelles formations, avec de nouveaux thèmes tels que les avantages des logiciels libres, et c'est avec insistance que l'on réclame de plus nombreuses formations en régions.



Services utilisés

1.	Emprunt de documents	48%
2.	Formation	23%
3.	Soutien à la recherche documentaire	17%
4.	Hébergement de site Web	7%
5.	Animation	5%

C'est le secteur de la condition féminine qui utilise le plus le service d'hébergement de sites Web, mais c'est le secteur de l'alphabétisation qui remporte la palme de la plus grande utilisation de tous les autres services.

Les trousses et les minibibliothèques sont de loin les prêts les plus populaires. Ces types d'emprunt, qui permettent la circulation d'outils pédagogiques et de livres pour les nouvelles lectrices et nouveaux lecteurs, sont toujours en expansion d'une année à l'autre et leur succès est remarquable.



Types d'emprunt

1.	Trousse	41%
2.	Minibibliothèque	27%
3.	Consultation sur place	26%
4.	Prêt à distance	6%

Nos membres n'empruntent pas seulement des documents, mais aussi des idées! Plusieurs répondants ont mentionné le site Espace Alpha et les bulletins électroniques destinés aux organismes en alphabétisation comme étant des sources d'information stimulantes qui nourrissent leurs activités. Le calendrier NetFemmes a été cité comme modèle pour des calendriers régionaux. En effet, presque tous nos membres (97%) sont branchés à Internet et ont un courriel. Le CDÉACF peut ainsi les rejoindre facilement par la liste *sympa*.

Cible stratégique 3

En considérant le développement de diverses politiques (la politique du livre, la politique en éducation des adultes et la politique en action communautaire autonome), l'appui gouvernemental aux stratégies d'innovation ainsi que les changements gouvernementaux, faire reconnaître la nécessité du CDÉACF en tant que centre de documentation et d'information unique (communautaire) afin d'assurer un financement stable et récurrent.

Nous avons misé sur une triple stratégie pour atteindre cette cible : le développement des partenariats, le renouvellement des sources de financement et l'amélioration de la gestion des ressources humaines.

LES PARTENARIATS

En ce qui a trait aux partenariats, nous en avons développé deux : Alpha-Biblio et la Communauté de la recherche et nous en avons consolidé deux autres FADAFEM et ALADIN.

ALPHA-BIBLIO

Alpha-Biblio est une initiative du CDÉACF en partenariat avec le réseau des bibliothèques publiques de la ville de Montréal et en collaboration avec des organisations actives dans le milieu de l'alphabétisation et des bibliothèques, dont l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED), Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), la commission scolaire René-Lévesque de la région de la Gaspésie et desÎles-de-la-Madeleine (GIM), la Fondation pour l'alphabétisation, l'organisme d'alphabétisation populaire COMQUAT, le Réseau BIBLIO du Québec (RBQ) et la Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle des commissions scolaires du Québec (TRÉAQ*FP*). Toutes ces organisations unissent leurs efforts en vue d'augmenter les capacités de lecture des adultes francophones du Québec.

FADAFEM

Le partenariat FADAFEM regroupe cinq organisations provinciales de femmes du Québec : Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS), Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF), Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT), Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale, Relais-femmes et le Service aux collectivités de l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Ce projet permet au CDÉACF de s'approprier la démarche et les différents outils de la formation à distance. Cette nouvelle compétence complète la gamme de services technologiques que le CDÉACF offre à ses membres et à ses partenaires.

ALADIN

Le CDÉACF siège au comité international de coordination d'Adult Learning Documentation and Information Network (ALADIN). Il est le principal défenseur de la diversité linguistique dans les communications d'ALADIN qui regroupe 100 organisations de 40 pays. Seulement un quart des membres est d'expression française. Les objectifs de partage de documentation et d'information que poursuit ALADIN rejoignent la mission du CDÉACF.

COMMUNAUTÉ DE LA RECHERCHE

La communauté canadienne francophone de la recherche en littératie, en partenariat avec la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français, est, dans la perspective du CDÉACF, un aboutissement normal des efforts de développement des répertoires RÉCRAF et RÉFA et de l'animation du comité pancanadien de la recherche en alphabétisation et en apprentissage adultes. Ce réseau obtiendra sous peu ses lettres de noblesse.

LA PÉRENNITÉ DU CDÉACF OU LE FINANCEMENT RÉCURENT

Le CDÉACF est un organisme communautaire reconnu par le gouvernement du Québec, ce qui protège certains acquis sans toutefois assurer sa pérennité. Des démarches sont à poursuivre de ce coté. Au niveau fédéral, nous avons réussi une récurrence limitée auprès du BACE et de Patrimoine Canada. Là aussi, il faut poursuivre le démarchage.

Le CDÉACF donne des services de documentation, d'information, de référence, de formation dans tout le Canada francophone, sur place et à distance. Il a à son emploi 18 salariéEs dont 13 permanentEs. Pour fonctionner adéquatement, les besoins en heures/personne sont de 35 340 heures par an. Le défi de la pérennité reste entier, car un centre documentation ne peut pas fonctionner sur la base de projets annuels.

LES RESSOURCES HUMAINES

Les ressources humaines ont pris un temps considérable. Pour la première fois, nous disposons de descriptions de postes, d'un organigramme et de trois nouvelles politiques en développement des ressources humaines : la politique salariale, la politique contre le harcèlement et la politique de confidentialité. Notre politique des conditions de travail a été révisée et mise à jour, la politique de déplacement également ■

Perspectives

Ce rapport d'activités 2007-2008, jumelé au bilan de la planification 2004-2008, démontre que nous avons terminé le plan des quatre ans et que nous avons réalisé des gains. Nous nous reconnaissons et nous sommes reconnus comme un centre de documentation spécialisé. Plus de 12 millions de fois, nos pages Web ont été consultées au cours de la dernière année et nos services à distance sont réclamés dans toutes les régions du Québec et partout dans la francophonie canadienne. Nous avons des membres dans toutes les régions du Québec, dans cinq provinces canadiennes et même un membre en Europe. Nos membres connaissent majoritairement nos collections et nos services et plus de 90 % en sont satisfaits. Nous avons développé des partenariats et en avons consolidé d'autres au Québec, ailleurs au Canada et dans le monde. Le bilan est positif.

Il reste des questions auxquelles nous devrons répondre, des questions de compréhension à élucider; il reste aussi de grands défis à relever, tels la pérennité de l'organisme. À très court terme, Québec prépare le renouvellement du plan d'action de la politique gouvernementale sur l'éducation des adultes et la formation continue. Ce rendez-vous revêt une très grande importance pour le CDÉACF qui célébrera dans quelques mois son 25e anniversaire.

Aussi, le monde veut se rencontrer en Confintéa VI, pour planifier une décennie d'efforts et de rêves en éducation, en formation et en littératie des adultes.

Confintéa V a eu un effet positif sur le développement du CDÉACF, en exerçant une influence sur la politique québécoise sur l'éducation des adultes et la formation continue. Cette politique nous a interpellés. Nous avons pleinement réalisé qu'aucun système d'éducation ne peut fonctionner sans soutien en matériel didactique et en matériel de recherche. Le CDÉACF s'est positionné comme soutien et comme accompagnateur pour le système de la formation continue et de l'éducation des adultes du Québec, avec ses composantes institutionnelles et communautaires.

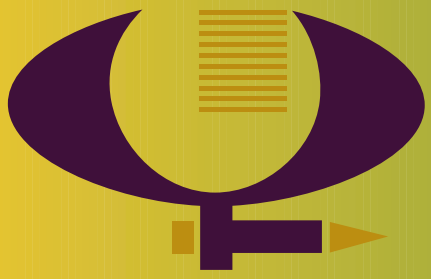
La concurrence mondiale galopante oblige les nations à améliorer leurs systèmes d'éducation des adultes si elles veulent demeurer compétitives. L'apprentissage des compétences est plus rapide chez les adultes, car ils possèdent déjà le code culturel. Ils peuvent rapidement intégrer de nouveaux savoirs et de nouveaux savoir-faire et ainsi sauvegarder la place du Québec et du Canada dans l'économie mondiale. Mais il faudra former adéquatement les formatrices et les formateurs d'adultes, pour qu'à leur tour ils soient en mesure d'assurer un accompagnement pédagogique aux personnes en processus d'apprentissage de base. L'accès garanti au matériel pédagogique diversifié qui les aide à intégrer les fréquentes mises à jour des connaissances est constitue un facteur contribuant à la réussite de cet accomplissement.

Le CDÉACF est le seul centre de documentation francophone spécialisé en éducation des adultes et en formation continue. Il est proactif aux plans local, régional, national et international.

Tout en remerciant nos membres et nos bailleurs de fonds, nous souhaitons au CDÉACF un bon 25e anniversaire et lui donnons rendez-vous dans 25 ans pour un bilan de ses 50 ans.

Liste des sigles et acronymes

ACADEMUS	logiciel documentaire
ACFAS	Association francophone pour le savoir
ACSQ	Association des cadres scolaires du Québec
ALADIN	Adult LeArning Documentation and Information Network
ASTED	Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
BACE	Bureau sur l'alphabétisation et les compétences essentielles
BDAA	Base de données en alphabétisation des adultes
BAnQ	Bibliothèque et Archives nationales du Québec
BV	Bibliothèque virtuelle du CDÉACF
CS	Commission scolaire
CA	Conseil d'administration
CAPI	Centre d'accès publique à Internet
CBPQ	Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec
CCA	Conseil canadien de l'apprentissage
CDÉACF	Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine
CDU	Classification décimale universelle
CÉA	Centre d'éducation des adultes
CF	Condition féminne
COCAF	Coalition des organismes communautaire autonomes de formation
Collection ÉducAction	Collection numérisée en éducation des adultes dans la BV
Collection F	Collection numérisée en condition féminine dans la BV
COMPAS	Répertoire en éducation et formation des adultes
CONFINTÉA	Conférence internationale sur l'éducation des adultes
CRT	Comité de relations de travail au CDÉACF
CSAA	Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes
DEAAC	Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire
DSI	Diffusion sélective d'information
ÉFA	Éducation et formation des adultes
FADAFEM	Formation à distance à l'intention des groupes de femmes
FBDM	Formation de base pour le développement de la main-d'œuvre
FCAF	Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français
FPT	Formation professionnelle et technique
FQPN	Fédération du Québec pour le planning des naissances
ICÉA	Institut de coopération pour l'éducation des adultes
IFLA	International Federation of Library Associations and Institutions - Fédération internationale des associations de bibliothécaires et d'institutions
IFPCA	Initiatives fédérales-provinciales conjointes en matière d'alphabétisation
MDEIE	Ministère du Développement économique, de l'innovation et de l'exportation
MELS	Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec
OACAA	organisme d'action communautaire autonome sur le terrain de l'alphabétisation
PACTE	Programme d'action communautaire sur le terrain de l'éducation
PAD	Prêt à distance
PEB	Prêt entre bibliothèques
PVPL	Bulletin «Pour voir plus loin»
RÉCRAF	Répertoire canadien des recherches en alphabétisation des adultes en français
RÉFA	Répertoire de la recherche en éducation et formation des adultes
REFAD	Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada
RGPAQ	Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec
RNR	Regroupement Naissance-Renaissance
RSS	Format de syndication du contenu web
SACAIS	Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales
TIC	Technologies de l'information et de la communication
TRÉAQ*FP*	Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelles dans les CS du Québec



Centre de documentation
sur l'éducation des adultes et la condition féminine

CDÉACF
110, rue Ste-Thérèse, bureau 101, Montréal, Québec H2Y 1E6
Tél : 514-876-1180 Fax : 514-876-1325 Courriel : info@cdeacf.ca
LUNDI AU VENDREDI
10h00 à 12h00 - 13h00 à 17h00
www.cdeacf.ca